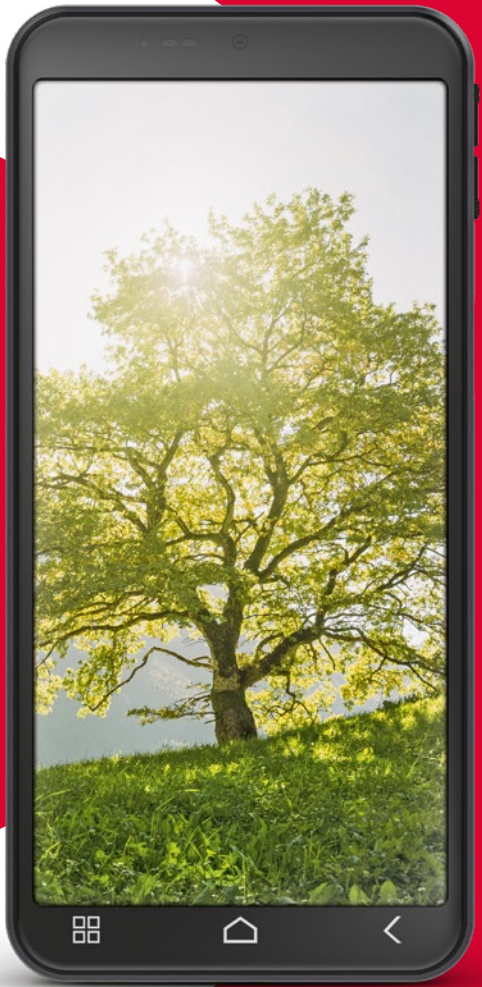


Richiede una connessione Wi-Fi o un piano dati mobili

emporia SMART.7 lite

ITALIANO

Cara Cliente emporia,
caro Cliente emporia

Google, Android, Google Play, Google Pay e altri marchi sono marchi di proprietà di Google LLC.*

**conosciuto anche come Play Store.*

Cos'è la vita? Quando abbiamo sviluppato e progettato questo smartphone per lei, noi di emporia abbiamo riflettuto proprio su questo. Sì, ha letto bene. Inizialmente, non ci siamo chiesti quanta RAM e ROM dovesse avere l'oggetto, quanti megapixel o milliampere-ora.
Abbiamo lasciato in secondo piano queste domande e alla fine le abbiamo girate ai nostri tecnici affinché trovassero le risposte.

Un'altro quesito ci interessava molto di più: cos'è la vita? Sicurezza, salute, gioia di vivere, sostenibilità, amore, unione … Queste sono le cose che contano nella vita.

Abbiamo costruito questo smartphone intorno a queste domande. Questo smartphone la supporterà in tutte queste importanti tematiche. Anche nell'amore, si sta chiedendo? Esattamente. Quanto è bello, quando si è fisicamente distanti, poter mandare un bacio al partner via WhatsApp.

Questo smartphone le porterà più gioia di vivere? Ma certo. Basta un breve video del nipotino e il sole splende anche quando dal cielo cade la pioggia. Sicurezza? Nel caso di una caduta con l'e-bike, il fatto che ci sia il No-panic-button (con funzione di emergenza) sul retro è davvero una gran cosa.

Abbiamo trovato risposte alle domande importanti della vita. Le auguro che il suo nuovo smartphone emporia possa procurarle grandi soddisfazioni.

Sten Kirkbak
Direttore generale

"In parole semplici" da emporia
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/in-parole-semplici-panoramica

Note sul presente manuale d'uso

· Il presente manuale contiene indicazioni e suggerimenti utili, contrassegnati dal simbolo .

· Le avvertenze sono contrassegnate dal simbolo .

· In molti capitoli è presente un codice QR che porta a informazioni più approfondite sull'argomento nel sito web emporia.

Scanner QR

Questa applicazione consente di leggere i codici QR. Aprire l'app **Scanner QR** o selezionare l'opzione **Scanner QR** nell'app **Fotocamera**.
(vedi pagina 40)

INDICE

1. Preparazione 06
1.1 Panoramica dello smartphone 06
1.2 Dotazione 07
1.3 Inserimento della scheda SIM e della scheda di memoria 08
1.4 Caricamento della batteria 08
1.5 Accensione del telefono 10
1.6 Spegnere il telefono 10
1.7 Immissione del codice PIN 10

2. Prima messa in funzione 11
2.1 Impostazioni di base per Android e Google 11
2.2 Avvio dell'emporiaAPP 14
2.3 Passaggio da interfaccia emporia a interfaccia Android e viceversa 15

3. Utilizzo 16
3.1 Modalità basso consumo e blocco dello schermo 16
3.2 Tasti del telefono 16
3.3 Tasti sullo schermo 17
3.4 Tastiera sullo schermo 17

4. emporia interface 18
4.1 Schermata iniziale 18
4.2 Schermata delle app 20
4.3 Schermata personale 21
4.4 Smartcover emporia 22

5. Funzioni base 24
5.1 Effettuare chiamate 24
5.2 Rubrica (Contatti) 25
5.3 Messaggi 28
5.4 Centro info 30
5.5 Immagini 30
5.6 Fotocamera 31

6. Altre app emporia 33
6.1 Torcia 33
6.2 Modalità silenziosa 33
6.3 Allarme 34
6.4 Calendario 35
6.5 Meteo 36
6.6 Internet 37
6.7 E-Mail 38
6.8 Calcolatrice 39
6.9 Lente 39
6.10 Scanner QR 40
6.11 Touch Trainer 40
6.12 emporiaCOACH 40
6.13 App di Google 41

7. Stabilire connessioni 42
7.1 Connessione Wi-Fi 42
7.2 Bluetooth 43
7.3 Connessione NFC 44
7.4 WLAN-Hotspot 45
7.5 Connessione dati mobili 45
7.6 Modalità aereo 45
7.7 Posizione 46
7.8 Flash di notifica 46
7.9 Collegamento al PC per il trasferimento di dati 46

8. Altre impostazioni 47
8.1 Profili audio 47
8.2 Sfondo 47
8.3 Data e ora 47
8.4 Lingua e immissione 47
8.5 Tastiera emporia 48
8.6 Display 48
8.7 Impostazioni di sicurezza 48
8.8 Aggiornamento del sistema 49
8.9 Risparmio energetico e protezione della batteria 50
8.10 Impostazioni di sistema 50
8.11 Accessibilità 50
8.12 Funzione Preferiti 51

9. Funzione chiamata di emergenza 52

10. Istruzioni di sicurezza e manutenzione 54
10.1 Sicurezza informatica 54
10.2 Malware e virus 54
10.3 Cura e manutenzione 54
10.4 Uso previsto 55
10.5 Istruzioni di sicurezza 55
10.6 Note sulla certificazione 56

11. Appendice 57
11.1 Dotazione 57
11.2 Assistenza 57
11.3 Garanzia 57
11.4 Dichiarazione di conformità (DOC) 57
11.5 Dati tecnici del prodotto 58

1. PREPARAZIONE

1.1 Panoramica dello smartphone



1. **Fotocamera frontale** per selfie
2. **Altoparlante** per le chiamate
3. **Display touch** (schermo)
4. **Contatti di carica**
5. **Microfono**
6. **Porta USB**
7. **Altoparlante**
8. **Slot per schede**
   scheda SIM e scheda SD
9. **Fotocamera principale**
   con torcia/flash
10. **No-panic-button**
    con funzione preferiti
11. **Modulo NFC** (interno)
12. **Tasti del volume**
13. **Tasto on/off**
    con sensore per impronta digitale

1.2 Dotazione

Il contenuto di questa confezione non è adatto ai bambini piccoli e contiene piccoli pezzi che possono essere ingoiati.

- Smartphone
- Smart cover
- Base di ricarica
- Ago della SIM
- Cavo di caricamento USB
- Manuale d'uso

› **Qualora un componente dovesse mancare o presentare difetti**
Rivolgersi all'**emporia Service Center**. *(vedi pagina 57)*

› **Non inclusi nella dotazione**

- **Scheda SIM**
  La scheda SIM è una scheda dotata di chip da inserire all'interno del telefono. Sarà possibile effettuare chiamate soltanto dopo averla inserita. La scheda viene fornita, insieme ai relativi codici riservati (PIN e PUK), dal proprio operatore telefonico al momento dell'acquisto di un contratto di telefonia mobile. Per uno smartphone utilizzare sempre un piano tariffario con pacchetto dati.
- **Scheda di memoria**
  (aumento della capacità di memoria)
  La scheda di memoria è una scheda dotata di chip utilizzabile per aumentare la capacità di memoria dello smartphone. Permette, ad esempio, di salvare più foto e di installare più app. Dette schede possono essere acquistate presso i negozi di articoli elettronici.
- **Auricolari**
  Auricolari adatti sono disponibili su **www.emporiamobile.com** o nei negozi di elettronica.
- **Spina**
  Per la ricarica, utilizzare un adattatore di ricarica USB-C per l'alimentazione con una potenza minima di 15 watt o superiore. Può essere acquistata nei negozi di elettronica, nel webshop di **www.emporiamobile.com** o presso il Centro di assistenza emporia.

Scheda SIM e scheda di memoria – Come funziona?
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/scheda-sim-e-scheda-sd

1.3 Inserimento della scheda SIM e della scheda di memoria

- Aprire lo slot per schede infilando l'ago della SIM nell'apposita apertura dello slot.
- Inserite la scheda SIM nell'incavo più piccolo del porta-schede. Prestate attenzione all'angolo smussato!
- Se lo desiderate, potete inserire una scheda di memoria nell'alloggiamento più grande.
- Le schede devono inserirsi perfettamente negli alloggiamenti. Ora spingete completamente lo slot per schede all'interno dello smartphone.

Per questo dispositivo, utilizzare esclusivamente schede Nano SIM. Se la scheda SIM in uso dovesse avere dimensioni diverse, è possibile farla sostituire dal proprio operatore telefonico.

Per questo dispositivo, utilizzare esclusivamente schede di memoria compatibili quali microSD® o microSDHC®. L'utilizzo di schede SIM o schede di memoria non compatibili può causare danni al dispositivo, alle schede o ai dati memorizzati sulle stesse.

1.4 Caricamento della batteria

Utilizzare solo batterie, solo caricabatterie e accessori approvati per questo smartphone.

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta o se non è stato utilizzato per molto tempo, è necessario caricare la batteria. Il tempo di ricarica dipende dal caricatore utilizzato e richiede circa 2-4 ore.

› Caricamento con il cavo di ricarica

- Utilizzare una spina di rete con presa USB-C disponibile in casa.
- Inserire il connettore USB nella presa USB del telefono.
- Quindi inserire la spina del cavo di carica nella presa elettrica.

Per la ricarica utilizzare esclusivamente l'apposito cavo fornito, onde evitare contatti difettosi con il connettore USB.

Se lo spazio di memoria è esaurito.
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/memoria-esaurita

› **Base di ricarica emporia**
La base di ricarica permette di caricare comodamente il proprio smartphone e allo stesso tempo di assegnargli un posto fisso in casa.

- A tale scopo inserire il cavo di ricarica nella presa situata sul retro della base di ricarica.
- Quindi inserire la spina del cavo di carica nella presa elettrica.
- Posizionare ora lo smartphone nella base di ricarica.

Se si vuole sempre caricare il dispositivo in questo modo, è possibile lasciare il cavo di caricamento permanentemente inserito nella base di ricarica.

› **Caricamento tramite computer**
Collegare lo smartphone a una porta USB del computer. Per farlo, staccare eventualmente il cavo USB in dotazione dalla relativa spina.

Il caricamento tramite computer richiede più tempo rispetto al caricamento con la spina.

› **Indicatori della batteria sul telefono**

- Quando la batteria si sta esaurendo: viene emesso un segnale acustico e sullo schermo compare un avviso. Il simbolo della batteria è rosso e il LED lampeggia.
- Quando la batteria è in fase di ricarica: il simbolo della batteria si riempie gradualmente e il LED è acceso con luce rossa.
- Quando la batteria è completamente carica:
  il simbolo della batteria è pieno e il LED è acceso con luce verde.
  Ora è possibile rimuovere il cavo di ricarica dal telefono e quindi staccare il cavo di ricarica dalla presa di corrente.

Da **Impostazioni > Batteria** *si può vedere il tempo di funzionamento residuo con il livello attuale della batteria ed è possibile chiudere alcune applicazioni allo scopo di aumentare il tempo in attività*

Caricare correttamente la batteria – Come funziona?
https://www.emporiamobile.com/*it-it/pages/carica-batteria*

1.5 Accensione del telefono

- Rimuovere la pellicola protettiva dal display prima di iniziare a usare il telefono.
- Premere il tasto on/off per almeno due secondi.
- Sullo schermo appare la scritta emporia e viene emessa una melodia.

La prima volta che si accende il telefono, l'operazione di avvio può richiedere fino a due minuti. In questo lasso di tempo, sul display è visibile il logo emporia. Non interrompere quest'operazione.

1.6 Spegnere il telefono

- Modalità emporia: tenere premuto il tasto on/off per almeno due secondi.
- Modalità android: premere contemporaneamente il tasto on/off e il tasto + del volume.
- Selezionare una delle opzioni disponibili: Emergenza, Spegni, Riavvia.

In **Impostazioni > Sistema > Gesti > Tieni premuto il tasto di accensione** *è possibile modificare questa impostazione predefinita.*

1.7 Immissione del codice PIN

Quando richiesto, immettere il PIN di 4 cifre della scheda SIM in uso e confermare l'immissione.

Alla voce **Impostazioni > Sicurezza e privacy > Più sicurezza e privacy > Blocco SIM** *è possibile modificare o disattivare il codice PIN.*

Sono consentiti al massimo 3 tentativi di immissione del codice PIN. Dopo il terzo tentativo fallito sarà possibile sbloccare la scheda SIM unicamente con il codice PUK. Il codice PIN e il codice PUK sono reperibili nei documenti ricevuti dal proprio operatore telefonico insieme alla scheda SIM.

Di cosa ha bisogno lo smartphone per funzionare?
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/necessario-per-funzionamento

2.1 Impostazioni di base per Android e Google

Alla prima messa in funzione dello smartphone è necessario effettuare un'unica volta alcune impostazioni.

› **Selezione della lingua**

- Toccare sulla lingua preselezionata.
- Appare un elenco con tutte le lingue di sistema disponibili.
- Selezionare la lingua in cui si desidera utilizzare lo smartphone.

› **Avvia le impostazioni di Android**

Ora toccare **Inizia** per definire alcune impostazioni necessarie per il sistema operativo Android.

› **Connettiti al Wi-Fi**

Se possibile, creare una connessione Wi-Fi affinché i successivi aggiornamenti e download necessari non gravino sulla propria quota di dati mobili.

Altre informazioni in merito si trovano nel capitolo »7.1 Connessione Wi-Fi« a partire da pagina 42.

› **Copia app e dati**

Ora lo smartphone verifica se sono disponibili aggiornamenti per il sistema operativo Android e li installa automaticamente.

Lei ha già usato uno smartphone? Nel passaggio successivo è possibile installare applicazioni e dati dal proprio vecchio smartphone. A tale scopo toccare **Avanti**, selezionare il modo di trasmissione e seguire le istruzioni sul display.

Se questo è il primo smartphone in proprio possesso o non si desidera trasmettere dati, toccare **Non copiare** .

› **Configura l'account Google**

- Nel passaggio successivo si verrà sollecitati di registrarsi con il proprio account di Google. A tale scopo, immettere il proprio indirizzo Gmail e la relativa password, oppure creare un nuovo account se non si dispone ancora di un account Google.
- Ora è possibile effettuare le impostazioni per la protezione e il salvataggio dei servizi Google. Leggere attentamente le preimpostazioni e, se lo si desidera, disattivare singole funzioni. Quindi toccare **Acetto**.

› **Proteggi lo smartphone**
- Ora selezionare un blocco del display affinché nessuna persona non autorizzata possa utilizzare il vostro smartphone.
- Immettere il codice desiderato.
- Immettere il codice una seconda volta per escludere eventuali errori di battitura e confermare.

Proteggere ulteriormente lo smartphone con l'impronta digitale. È possibile effettuare queste impostazioni anche in un secondo tempo da **Impostazioni > Sicurezza e privacy > Sblocco dispositivo > Impronta**.

› **Installa i servizi Google**
Seleziona i servizi Google che desideri attivare. Leggi attentamente quali dati fornirai a Google.

› **Scegliere il motore di ricerca**
Selezionare un motore di ricerca internet da utilizzare per le ricerche.

› **Attivare Quick Share**
I tuoi contatti possono individuare il tuo dispositivo e condividere contenuti con te quando sei nelle vicinanze. Con Quick Share è possibile scambiare foto in alta qualità e file di grandi dimensioni direttamente tra i dispositivi.

Impostare l'account Google
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/configurare-account-google

Servizi Google
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/servizi-google

› **Attivare Google Gemini**
Puoi conversare con l'assistente IA di Google e impartire istruzioni semplicemente tramite comandi vocali. Tieni presente che in questo modo concedi a Google autorizzazioni estese.

› **Configurare Google Pay**
Collega ora un metodo di pagamento al tuo account Google e paga in seguito direttamente con lo smartphone.

Potete saltare questa impostazione in questa fase e completarla in un secondo momento nel vostro account Google.

› **Altre impostazioni**
Nel passaggio successivo potete personalizzare lo sfondo, la dimensione dei caratteri e la schermata di blocco.
[i> Queste impostazioni influiscono sul sistema, ma non sull'app emporia.

Queste impostazioni influiscono sul sistema, ma non sull'app emporia

› **Attivare la protezione della carica**
La protezione della carica limita il processo di ricarica all'80% della capacità della batteria.
In questo modo si aumenta la durata della batteria e si riduce il consumo di energia.

› **Impostare la funzione preferiti**
Personalizzate la funzione del no-panic-button sul retro dello smartphone in base alle vostre esigenze individuali.
È possibile apportare modifiche in un secondo momento nelle **Impostazioni – Funzione preferiti**.

Altre informazioni in merito si trovano nel capitolo »8.12 Funzione Preferiti« a partire da pagina 51.

Google Gemini – Come funziona?
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/assistente-vocale

Google Pay
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/google-pay

2.2 Avvio dell'emporiaAPP



Dopo aver concluso la configurazione di Android e Google, appare la schermata Home di Android.
Ora toccare il simbolo emporia.

› **Informazioni legali**
Accettare le condizioni generali di contratto, la direttiva sulla protezione dei dati e le autorizzazioni per l'emporiaAPP. A tale scopo toccare la casella accanto a **»Ho letto tutto e sono d'accordo«**. Confermare con **Avanti**.

› **emporiaAPP come schermata Home**
Effettuare le seguenti impostazioni per far sì che lo smartphone si avvii con l'interfaccia emporia.



- Toccare **Avanti**
- Toccare **emporia**
- Toccare **Imposta come predefinito**

› **Concludere la configurazione**
Nel **Centro informazioni** viene visualizzata una notifica se alcune fasi dell'installazione sono state saltate.

› **Le nuove app dopo l'installazione**
L'emporiaAPP contiene tutta una serie di applicazioni. Pertanto, sul smartphone si trovano molte icone che rappresentano le seguenti funzioni:

- Sulla schermata Home di emporia: **Telefono**, **Messaggi**, **Immagini** e **Centro Info**
- Sulla schermata **Applicazioni preferite**: **Fotocamera**, **Allarme, Calendario**, **Meteo**, **Google Play Store**, **Internet**, **E-mail** e **Tutte le app**.

Avviare emporia
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/avvia-emporia

2.3 Passaggio da interfaccia emporia a interfaccia Android e viceversa



› **Disattivare l'interfaccia emporia**
Questo smartphone può essere utilizzato a scelta con l'interfaccia Android predefinita.

- Per disattivare l'interfaccia emporia, aprire **Impostazioni > App > App predefinite > App iniziale**.
- Selezionare **Quickstep** come applicazione di avvio predefinita.

› **Ripristinare l'interfaccia emporia**
Se il link "avvia emporia" è stato cancellato dalla schermata iniziale, è possibile ripristinare l'interfaccia emporia nel modo seguente:

- Aprire **Impostazioni > App > App predefinite > App iniziale**.
- Selezionare **emporia** come applicazione di avvio predefinita.

› **Disattivare la tastiera emporia**

- Aprire **Impostazioni > Sistema > Tasteria > Tastiera sullo schermo**
- Disattivare la tastiera emporia.
  Lo smartphone ora utilizza la tastiera Android.

In **App predefinite** *è anche possibile definire quale applicazione utilizzare per gli SMS e quale browser aprire come predefinito.*

Cambio di interfaccia utente
Scansione del codice QR per altri dettagli

3. UTILIZZO

3.1 Modalità basso consumo e blocco dello schermo

Se non si utilizza il telefono per un certo periodo, lo schermo entra in modalità di risparmio energetico e diventa nero. Per riattivare lo schermo, premere brevemente il tasto on/off. Per evitare inserimenti accidentali, bloccare lo schermo.

› **Bloccare manualmente lo schermo**

- Premere brevemente il tasto On/Off.
- Lo schermo viene oscurato e bloccato, viene emesso un segnale acustico. Ora lo schermo è protetto contro l'uso involontario.

› **Impostare il blocco automatico dello schermo**

Alla voce **Impostazioni > Sicurezza e privacy > Sblocco dispositivo** è possibile selezionare i seguenti tipi di protezione del dispositivo:

- **Blocco schermo:**
  - **Nessuno**
  - **Scorrimento**
  - **PIN**: inserire un codice di propria scelta.
- **Impronta:**
  salvare fino a 5 impronte digitali.

3.2 Tasti del telefono

› **Tasto on/off con sensore per impronta digitale**

- Premere il tasto on/off per più di due secondi per accendere o spegnere il telefono.
- Premere brevemente questo tasto per uscire dalla modalità basso consumo o commutare il telefono in questa modalità.
- Se come caratteristica di sicurezza è stata impostata l'impronta digitale, questo tasto funge da sensore per l'impronta digitale.
- Appoggiare una delle dita registrate sul tasto per uscire dalla modalità basso consumo.

› **Tasti del volume**

Con i tasti del volume sul lato dello smartphone è possibile modificare il volume o silenziare il suono del telefono o dell'allarme.



1 Profili audio per il volume della suoneria:
Dispositivo squilla
Dispositivo vibra
in modalità silenziosa
2 Cursore per il volume dei contenuti multimediali

3 Pannello di controllo del volume: Cursore per **Contenuti multimediali, Chiamata, Suoneria, Notifica, Sveglia**

Nelle impostazioni rapide si trova la modalità silenziosa di emporia (vedi pagina 33).

› **No-panic-button con funzione preferiti** ♥

A questo pulsante sul retro del telefono possono essere assegnate varie funzioni *(vedi pagina 52)*

3.3 Tasti sullo schermo

› **Schermata iniziale (Home)**

- Toccando questo tasto si torna in qualsiasi momento alla schermata iniziale.
- Con una pressione prolungata di questo tasto si attiva l'Assistente Google.

Indietro

Annullare l'ultimo passaggio delle operazioni effettuate.

Menu

Questo tasto mostra tutte le applicazioni attive in finestre affiancate.

- Per passare a una delle app visualizzate, toccare brevemente l'app in questione.
- Chiudere l'app facendo scorrere verso l'alto l'immagine corrispondente.

3.4 Tastiera sullo schermo

Quando si deve inserire un testo e si tocca una casella di testo, nella parte inferiore dello schermo viene visualizzato automaticamente un tastierino software.

Esistono varie tastiere di diverso tipo che possono essere richiamate tramite i tastierini grigi:

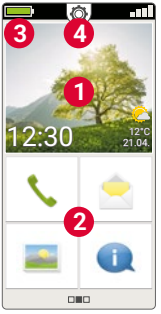
1 Tastiera con lettere maiuscole
2 Tastiera con numeri e caratteri
3 Tastiera con simboli ed emoticon 4
5 Tastiera con lettere



Da voce a testo
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/da-voce-a-testo

4. EMPORIA INTERFACE

4.1 Schermata iniziale



La schermata iniziale, detta anche Home Screen, è il punto di partenza del vostro smartphone. Premendo il tasto home si accede alla schermata iniziale e si torna in qualsiasi momento al punto di partenza.

La schermata iniziale è costituita dai seguenti elementi:

› **1 Sfondo**
Lo sfondo è un'immagine decorativa e può essere impostato individualmente. Su questo sfondo appaiono l'ora, la data e il meteo. Per modificare toccare a lungo la visualizzazione.

› **2 Pulsanti per le app**
Sotto lo sfondo sono presenti quattro campi con le principali funzioni:

- **Telefonate e contatti** *(vedi pagina 25)*
- **Messaggi** *(vedi pagina 28)*
- **Immagini e fotocamera** *(vedi pagina 30)*
- **Centro Info** *(vedi pagina 30)*

Per modificare la configurazione dei tasti, toccare a lungo un tastierino.

› **3 Barra dei simboli:**
Simbolo della batteria: indica lo stato di carica. Se si tocca questo simbolo viene indicato il livello di carica in percentuale.
Allarme: l´allarme è attivata
Modalità silenziosa: il profilo audio Silenzioso è attivato
Modalità aereo: la modalità aereo è attivata
Intensità segnale: fornisce informazioni sulla ricezione; con un tocco si apre il campo di visualizzazione esteso che può mostrare i seguenti simboli:

Interfaccia emporia
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/emporia-app

Come capisco che lo smartphone è pronto all'uso?
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/pronto-all-uso

Fornisce indicazioni sul **roaming**; nelle reti di altri operatori possono insorgere costi aggiuntivi

Wi-Fi: connessione alla rete Wi-Fi stabilita

Wi-Fi: connessione alla rete Wi-Fi non stabilita

Il **GPS** è attivato

Il **GPS** è attivato e riconosce la posizione

Auricolare: è stato collegato un auricolare o un altoparlante esterno

Deviazione chiamate: la deviazione chiamate è attivata

L'**NFC** è attivata

Il **Bluetooth** è attivato

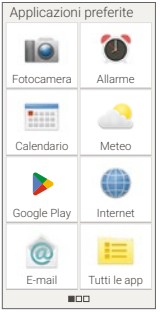
È presente un dispositivo **Bluetooth** connesso

Hotspot Wi-Fi: lo smartphone è a disposizione come hotspot Wi-Fi per altri dispositivi.

› **4 Impostazioni rapide:**
Con il simbolo dell'ingranaggio si aprono le impostazioni rapide. Qui è disponibile una panoramica delle principali impostazioni dello smartphone ed è possibile attivare o disattivare rapidamente varie funzioni.

- **Torcia** *(vedi pagina 33)*
- **Allarme** *(vedi pagina 34)*
- **Modalità silenziosa** *(vedi pagina 33)*
- **Wi-Fi** *(vedi pagina 51)*
- **Bluetooth** *(vedi pagina 43)*
- **NFC** *(vedi pagina 44)*
- **Hotspot Wi-Fi** *(vedi pagina 45)*
- **Dati mobili** *(vedi pagina 45)*
- **Modalità aereo** *(vedi pagina 45)*
- **Posizione** *(vedi pagina 46)*
- **Flash di notifica** *(vedi pagina 46)*
- **Funzione preferiti** *(vedi pagina 51)*
- **Smartcover** *(vedi pagina 22)*
- **Profili audio** *(vedi pagina 47)*
- **Sfondo** *(vedi pagina 43)*
- **Data e ora** *(vedi pagina 47)*
- **Lingua e immissione** *(vedi pagina 47)*
- **Tastiera emporia** *(vedi pagina 48)*
- **Display** *(vedi pagina 47)*
- **Impostazioni di sicurezza** *(vedi pagina 48)*
- **Impronta digitale** *(vedi pagina 48)*
- **Aggiornamento del sistema** *(vedi pagina 48)*
- **Impostazioni di sistema** *(vedi pagina 50)*

4.2 Schermata delle app



Sulla schermata delle app sono accessibili tutte le app che sono installate sullo smartphone.
Le app che si intende utilizzare più spesso possono essere salvate direttamente in questa schermata.
Toccare a lungo uno dei campi e selezionare la funzione desiderata da un elenco.

Il decimo campo in basso a destra **Tutte le app** apre un elenco in cui sono visualizzate tutte le applicazioni disponibili sullo smartphone.

› **Installazione di applicazioni**

Nel Google Play Store troverete innumerevoli app che potete installare sul vostro smartphone.

- Aprite Google Play.
- Inserite un termine di ricerca nella barra di ricerca dell'app.
- Installate l'app che state cercando.

Prima di installare una nuova app, assicuratevi che non sia a pagamento.

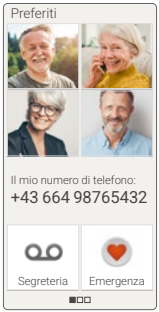
› **Eliminazione di applicazioni**

- Aprire **Tutte le app** nella schermata delle app.
- Scorrere fino all'estremità inferiore dell'elenco.
- Toccare **Elimina**. Le app eliminabili sono ora contrassegnate da una casella.
- Toccare la casella dell'applicazione da eliminare.
- Toccare **Elimina** in alto a sinistra.
- Confermare l'operazione di eliminazione con **OK**.

Le app preinstallate non possono essere eliminate; è possibile eliminare solo quelle che avete installato voi stessi tramite Google Play Store.

Google Play Store
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/google-play-store

4.3 Schermata personale



Alla schermata personale si accede scorrendo da sinistra a destra sul display. I campi della schermata personale possono essere configurati in base alle preferenze individuali.

› **Preferiti**

Qui è possibile salvare contatti che si intende chiamare di frequente.

- Toccare il campo di un contatto.
- Viene visualizzato l'elenco dei contatti. Selezionare un contatto toccandolo.
- Questo contatto comparirà ora come preferito. Al tocco del contatto preferito viene avviata immediatamente la chiamata.

Questa funzione può essere utilizzata anche quando la Smartcover è chiusa. *(vedi pagina 22)*

› **Il mio numero di telefono:**

Qui viene visualizzato automaticamente il proprio numero di telefono.
Toccando il numero è possibile:

- inviarlo tramite e-mail
- inviarlo tramite SMS
- copiarlo
- Modificarlo

A seconda dell'operatore telefonico, non è sempre possibile memorizzare il proprio numero di telefono.

› **Segreteria:**

Qui è possibile consultare e impostare la propria segreteria:

- Toccare brevemente il campo per ascoltare la segreteria.
- Toccare e mantenere il dito sullo schermo per accedere alle impostazioni della segreteria.

› **Emergenza**

Qui è possibile effettuare le impostazioni relative alla funzione chiamata di emergenza

- Salvare fino a cinque contatti di emergenza
- Attivare il tasto ♥ sul retro del telefono
- Avviare una chiamata di emergenza

Altre informazioni in merito si trovano nel capitolo »9. Funzione chiamata di emergenza« a partire da pagina 52.

4.4 Smartcover emporia

La Smartcover emporia è un accessorio straordinario. Il lato anteriore di questa custodia protettiva in formato libro è dotato di quattro tasti che possono essere configurati con varie funzioni. Pertanto, lo smartphone può essere utilizzato per funzioni prescelte anche quando la cover è chiusa.

Un vantaggio particolare è costituito dal fatto che i tasti non possono essere premuti inavvertitamente ("chiamate dalla tasca dei pantaloni"), poiché reagiscono solo alla tensione capacitiva della pelle.



› Montare la Smartcover

- Inserire lo smartphone nella Smartcover. Grazie ai magneti integrati, la cover aderisce al lato posteriore dello smartphone.
- Chiudere il lato anteriore della cover con la linguetta magnetica. A questo punto, la visualizzazione sul display viene automaticamente adattata alla Smartcover.

Se lo smartphone si trova in modalità basso consumo, attivare il display e la visualizzazione con il tasto on/off.

La smart cover emporia è dotata di forti magneti. Assicurarsi che carte di credito o oggetti simili non vengano tenuti a diretto contatto con la smart cover.

Smartcover
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/emporia-smartcover

› **Collegare i tasti funzione**

- Nella schermata iniziale, aprire **Impostazioni rapide > Altre impostazioni > Smartcover**
- Sono disponibili tre impostazioni predefinite in cui i tasti sono configurati nel modo seguente:
  Funzioni: tasto verde, tasto rosso, torcia, fotocamera
  Preferiti: Quattro contatti collegati come Preferiti nella pagina personale
  Off: ai tasti funzione non è assegnata alcuna funzione

› **Utilizzare i tasti funzione**

- I quattro tasti funzione mostrano i simboli dell'impostazione predefinita selezionata.
- Alla pressione di un tasto, la visualizzazione viene adattata alle opzioni disponibili.

Tasto verde – conferma la selezione evidenziata, accetta una chiamata in arrivo o attiva la funzione telefono e la rubrica

Tasto rosso – retrocede di un passaggio, rifiuta una chiamata in arrivo o termina la chiamata

Tasti freccia – per la modifica della selezione in un elenco

Tasto torcia - attiva la funzione torcia

Tasto fotocamera – attiva la funzione fotocamera

L'indicatore verticale sotto i tasti funzione segnala l'avanzamento della ricarica.

› **Opzioni per la fotocamera:**

Funzione flash

Registra video

Termina registrazione video

Scatta foto

È possibile aprire la Smartcover in qualsiasi momento, lo smartphone in tal caso utilizzerà automaticamente l'intero display per la funzione in esecuzione. Se la Smartcover viene chiusa e successivamente riaperta, il display mostra sempre l'ultima funzione utilizzata.

Quando l´allarme è attivata e suona, è possibile utilizzare il tasto rosso o il tasto verde per disattivarla o posticiparla.

Dalla schermata iniziale (schermata Home) è possibile selezionare le seguenti funzioni (app):

- **Telefonate e rubrica**
- **Messaggi**
- **Immagini e fotocamera**
- **Centro info**

» Telefonate e rubrica



Con questa applicazione è possibile effettuare chiamate e gestire i propri contatti.

5.1 Effettuare chiamate

Ci sono tre modi possibili per immettere un numero di telefono per effettuare una chiamata:

- **Rubrica:** selezionare un contatto dall'elenco e toccare il nome.
- **Tastierino:** digitare i numeri sul tastierino e poi selezionare **Chiama**.
- **Chiamate recenti:** selezionare un contatto dall'elenco delle ultime chiamate in entrata o in uscita. Le chiamate perse sono visualizzate nell'elenco in alto e sono evidenziate con una barra rossa.

› **Accettare o ignorare una chiamata**

Se si riceve una chiamata, è possibile accettare la chiamata toccando brevemente il campo o ignorare la chiamata toccando il campo .

› **Opzioni durante una conversazione telefonica**

- No audio
- Tastierino
- Bluetooth
- altro
- Aggiungi chiamata
- Tenere
- Home
- Altoparlante

Telefonate Google
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/telefonate-google

Cos'è il roaming?
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/roaming

› **Cancellare il registro chiamate**
Per rimuovere le chiamate recenti visualizzate nell'elenco, scegliere **Elimina**. Toccare quindi la casella accanto alle chiamate visualizzate per selezionarle. Infine toccare il campo rosso **Elimina** per rimuovere le chiamate selezionate.

Contatti Google
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/contatti-google

emporia app: rubrica emporia
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/contatti-emporia

5.2 Rubrica (Contatti)



La rubrica visualizza tutti i contatti disponibili sul telefono.

› **Cercare un contatto**
Per trovare un contatto memorizzato nella rubrica, immettere nel campo di ricerca le lettere iniziali del contatto cercato. Viene elencata una selezione appropriata. Toccare un nome nell'elenco per chiamare il contatto.

Scorri con il dito sulle icone situate sul bordo destro del display per scorrere l'elenco dei contatti. Questo è il modo migliore per evitare chiamate accidentali

› **Aggiungere un contatto**

1. Per creare un nuovo contatto, toccare **Aggiungi contatto**.
2. Immettere il numero di telefono, quindi confermare con **Avanti**.
3. Immettere il nome e poi il cognome della persona e salvare. Dopo aver creato un contatto per questa persona, è possibile aggiungere ulteriori dati come una foto di contatto, numero di telefono fisso, indirizzo e-mail e compleanno.

› **Trasferire i contatti dal vecchio telefono allo smartphone**
Per trasferire i contatti dal vecchio telefono allo smartphone sono previste diverse possibilità:

- **Importare contatti dalla scheda SIM**
  Sul vecchio telefono, salvare tutti i contatti sulla scheda SIM e poi inserire la scheda SIM nello smartphone.
  Quando si inserisce la scheda SIM per la prima volta nello smartphone, i contatti salvati vengono riconosciuti automaticamente. Apparirà la richiesta di trasferire i contatti sul telefono. I contatti importati saranno poi visualizzati nella rubrica.
  Per importare contatti dalla scheda SIM in un secondo tempo, selezionare in fondo all'elenco della rubrica **Importa/esporta contatti > Importa da scheda SIM**.
  A questo punto, è possibile importare singoli contatti con un tocco prolungato. In alternativa, selezionare **Importa tutti** tramite il tasto delle opzioni.



Importare contatti
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/importazione-contatti

Nel caso però si utilizzi una nuova scheda SIM, ad esempio perché si è acquistato un nuovo piano tariffario per lo smartphone, ci sono altre possibilità. I rivenditori specializzati possono trasferire i dati da una scheda SIM all'altra utilizzando un lettore di SIMCard.

- **Importare contatti con il file vcf**
  Esportare i contatti del vecchio telefono in un file vcf.
  Trasferire questo file vcf con una scheda di memoria esterna o una connessione Bluetooth.
  In fondo all'elenco della rubrica, selezionare **Importa/esporta contatti > Importa da archivio**. Cercare il file vcf sulla scheda di memoria e aprirlo per importare i contatti.

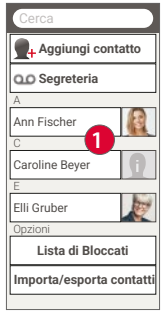
- **Gestire i contatti da PC**
  I contatti del vecchio telefono si possono trasferire anche sul proprio PC e da lì nuovamente sul nuovo telefono.

› **Eliminare contatti**
Selezionare Elimina per eliminare più contatti in una sola volta. Toccare la casella accanto ai contatti da eliminare. Quindi selezionare Elimina per rimuovere i contatti selezionati.

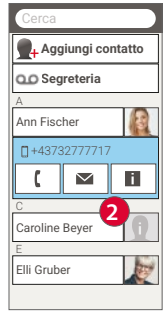
› **Blocca i numeri indesiderati**
Seleziona **Lista di Bloccati** alla fine dell'elenco nella rubrica. Aggiungi i numeri dai quali non desideri ricevere chiamate o messaggi di testo

I numeri per le chiamate Internet e le app come WhatsApp devono essere bloccati separatamente nella rispettiva app.

› **Aprire e modificare contatti**
Per aprire un contatto, toccare l'immagine 1 relativa al contatto e poi il simbolo i 2.
Verrà visualizzato il contatto con i relativi dettagli: foto del contatto, numero di cellulare, telefono fisso, indirizzo e-mail e compleanno.

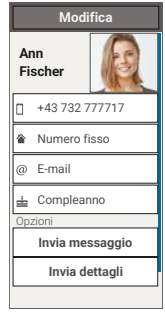


- Se si tocca un pulsante nell'elenco, sarà eseguita l'azione corrispondente, ad esempio toccando un numero di telefono si avvia una chiamata. Per modificare i dati dettagliati, selezionare un pulsante dall'elenco, modificare o integrare i dati e salvare la modifica.



- Da Opzioni è possibile **inviare un messaggio**, **inviare i dettagli contatto**, visualizzare la **cronologia chiamate** di questo contatto, **impostare come preferito** il contatto o **eliminare** il contatto.

- Per modificare i dati esistenti, selezionare **Modifica**. Alla voce **Opzioni** è possibile aggiungere un ulteriore campo per il contatto con **Aggiungi campo**.



5.3 Messaggi



Con questa applicazione è possibile inviare e ricevere messaggi di testo (SMS) e messaggi multimediali (MMS).

› **Scrivere messaggi**
Selezionare **Scrivi messaggio**.
Immettere il testo tramite la tastiera sullo schermo.

› **Inviare messaggi**
Immettere un destinatario a cui si vuole inviare il messaggio.
Selezionare il campo **A** o selezionare sul tastierino **Invia**.
Ora è possibile cercare il destinatario nei contatti, immettere un numero di telefono tramite la tastiera o selezionare un numero dalle chiamate recenti.

› **Inviare a più contatti**
Se si desidera inviare contemporaneamente il messaggio a più destinatari, selezionare **Più contatti**. In questo modo, però, è possibile selezionare solo voci presenti nei contatti.

› **Leggere un messaggio**
Una notifica avverte quando arriva un nuovo messaggio. Nella schermata Home, accanto al simbolo Messaggi compare il numero dei nuovi messaggi cerchiato di rosso.
Per leggere, toccare un nuovo messaggio in **Messaggi**. È possibile anche toccare la notifica per aprire il nuovo messaggio.

› **Salvare messaggi come bozze**
È possibile in qualsiasi momento interrompere la scrittura di un messaggio per utilizzare un'altra applicazione. Non appena si torna a **Scrivi messaggio**, viene visualizzato il messaggio iniziato.

Google Messaggi
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/google-messaggi

emporiaAPP: Messaggi
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/messaggi-emporia

› **Eliminare messaggi**
Fare scorrere la schermata fino alla fine dell'elenco dei messaggi recenti e toccare **Elimina**.
Toccare le caselle accanto ai messaggi per selezionarli.
Per rimuovere i messaggi selezionati, toccare il campo rosso **Elimina** e confermare con **Sì**.

› **Inoltrare messaggi**
Aprire la cronologia dei messaggi dalla quale si desidera inoltrare un messaggio. Toccare il messaggio desiderato e selezionare **Inoltra** nelle opzioni. Il testo viene applicato in un nuovo messaggio SMS. È ancora possibile modificare il testo, aggiungere il destinatario e poi inviare il messaggio.

› **Qual è la differenza tra SMS, MMS, e-mail, messaggistica istantanea e notifica?**
- **SMS** è un formato per messaggi brevi (Short Message Service) e consente di inviare solo messaggi testuali.
- **MMS** (Multimedia Messaging Service) è un SMS che consente di inviare anche piccole quantità di dati, come ad esempio foto.
- **E-mail** è un sistema di messaggistica noto principalmente dal PC. A tale scopo è necessario un indirizzo e-mail.
- Le app di **messaggistica istantanea** sono app sviluppate per l'utilizzo su smartphone. Esistono molte app di messaggistica istantanea diverse, ad es. WhatsApp.
- Vengono chiamati **notifiche** i messaggi con i quali lo smartphone informa sulle attività in corso sul cellulare.

SMS o Messenger?
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/sms-vs-messenger

Whatsapp
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/whatsapp

5.4 Centro info



Questa applicazione fornisce un riepilogo di tutte le notifiche ricevute per le diverse app. Queste includono le chiamate perse, i nuovi messaggi, la segnalazione di aggiornamenti disponibili per le app installate, ecc.

› **Aprire le notifiche**

Aprire il **Centro info** e toccare la notifica che si vuole leggere. Quando è stata letta, la notifica non appare più nell'elenco.

› **Eliminare le notifiche**

Generalmente una notifica scompare non appena viene toccata. Indipendentemente da ciò, è possibile svuotare l'intero elenco con **Elimina tutto**.

5.5 Immagini



Con questa applicazione è possibile visualizzare e gestire foto, accendere la fotocamera e scattare foto.

Nelle Immagini è possibile vedere tutte le foto rappresentate in miniatura e riportate in ordine cronologico, mese per mese.

La quantità di foto visualizzate insieme in una panoramica può essere impostata con i tasti +/– che vengono visualizzati brevemente all'apertura.

› **Visualizzare foto**

Toccare una foto nelle Immagini per aprirla.

Toccare brevemente la foto per rendere visibili i seguenti pulsanti:

< e >: per scorrere altre foto

🗑: per eliminare la foto corrente

☆: per contrassegnare la foto corrente come preferita.

Cosa sono gli aggiornamenti e cosa si deve fare?
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/aggiornamenti

emporia app: Immagini
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/emporia-immagini

Opzioni: Elimina, Imposta come sfondo, Condividi, Ingrandisci, Rimpicciolisci, Ruota (se è stato selezionato un video sono disponibili solo **Elimina** e **Condividi**.)

Toccare due volte l'immagine per zoomare.

› **Inviare e copiare foto**
Aprire una foto e selezionare **Opzioni**. Con **Condividi** è possibile inviare la foto tramite Bluetooth, e-mail, MMS ecc.
È possibile copiare le foto su un computer se si stabilisce una connessione con il cavo USB.

Se si vogliono inviare più foto in una volta, toccare una foto e tenerla premuta nella panoramica di Immagini. Così è possibile selezionare più foto per condividerle o eliminarle contemporaneamente.

5.6 Fotocamera



Da Immagini, selezionare **Scatta foto** per attivare la fotocamera. In alternativa, da **Tutte le app** è possibile selezionare l'app **Fotocamera.**
Per scattare, premere il simbolo della fotocamera sullo schermo.

Questa funzione può essere utilizzata anche quando la Smartcover è chiusa.

› **Ingrandire o ridurre una parte di foto (zoom)**
Ci sono due modi per definire la parte di foto interessata:
- Zoomare con + e −: toccare il campo + per avvicinare il soggetto. Il tasto − riduce nuovamente l'immagine.
- Zoomare con due dita

Gestione delle foto con Google Foto
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/google-foto

emporia app: Fotocamera
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/fotocamera-emporia

› **Selezionare la modalità Flash**
Toccare il simbolo del flash e selezionare **Flash on**, **Flash off** oppure **Flash automatico**.

› **Opzioni per la fotocamera: Fotocamera anteriore/fotocamera posteriore, modalità video/modalità foto, effetti, lente, scanner QR, dimensioni immagine/qualità video, filtro, memoria**

› **Fare un selfie**
Per fare un selfie, nelle **opzioni** passare dalla fotocamera rivolta all'indietro (sul lato posteriore dello smartphone) alla **Fotocamera anteriore** (sul lato anteriore dello smartphone). Questa permette di vedersi sullo schermo come in uno specchio e il selfie riuscirà molto più facilmente!

› **Registrare un video**
Nelle **opzioni**, passare alla **modalità video**. Anche nella modalità video è possibile utilizzare la fotocamera posteriore oppure la fotocamera anteriore per fare un selfie. Per iniziare una registrazione, toccare il campo rosso con il simbolo della telecamera. In alto a sinistra è visibile la durata della registrazione. Per interrompere, premere nuovamente il campo rosso.

Camera Pro *è preinstallata come seconda app per la fotocamera. Questo ti permette di utilizzare più opzioni e funzioni per la fotografia personalizzata.*

Desidera scoprire la posizione di memoria di una foto? A tale scopo toccare a lungo un'immagine di anteprima nelle Immagini e selezionare **Elenco**. *Viene visualizzata la cartella in cui la foto è archiviata nello smartphone.*

La foto perfetta con lo smartphone
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/la-foto-perfetta-con-lo-smartphone

› **Impostare la posizione di salvataggio**
È possibile inserire una scheda di memoria esterna nello smartphone emporia, ampliando così notevolmente lo spazio di memoria interno.
A tal fine, inserire una scheda SD non formattata nell'apposito slot.
Selezionare quindi la modalità di utilizzo della memoria aggiuntiva:

- Utilizzare la scheda SD come estensione della memoria interna: lo spazio di archiviazione aggiuntivo viene aggiunto alla memoria interna.
- Utilizzare la scheda SD come memoria rimovibile: lo spazio di archiviazione aggiuntivo viene visualizzato come area di memoria separata e può essere rimosso dallo smartphone.

In questo caso, in **Fotocamera > Opzioni > Memoria** *è possibile scegliere se salvare le foto sul telefono o sulla scheda di memoria.*

Le seguenti app sono state sviluppate da emporia e sono volutamente molto semplici.
Queste app si trovano nella schermata delle **Applicazioni preferite**, in **Tutte le app** e nelle **Impostazioni rapide**.
Applicazioni con funzionalità più complesse si trovano nel **Google Play Store**.

6.1 Torcia

Nelle impostazioni rapide, attivare la **Torcia** per accendere e spegnere il LED sul retro dello smartphone.

Questa funzione può essere utilizzata anche quando la Smartcover è chiusa.

6.2 Modalità silenziosa

- Nelle impostazioni rapide, attivare la **Modalità silenziosa**.
- Quindi impostare un momento in cui la **Modalità silenziosa** sarà automaticamente disattivata e lo smartphone tornerà a squillare in caso di chiamate.

Altre informazioni in merito si trovano nel capitolo »Tasti del volume« a partire da pagina 16.

6.3 Allarme



› **Impostare un allarme**

- Selezionare una delle tre opzioni di alarme predefinite.
- Toccare **Ora allarme** e immettere l'orario tramite il tastierino numerico.
- Salvare l'immissione.
- L´allarme suonerà quotidianamente all'ora impostata.

› **Impostare un allarme**

- Toccare **Suoneria allarme** per definire la suoneria.
  Tenere presente che alcune suonerie sono più forti e altre più delicate.
- Adattare il **Volume** per l´allarme alla suoneria allarme.

› **Attivare o disattivare l´allarme**
Attivare o disattivare l'app di allarme con il campo on/off dell'applicazione **Allarme** o nelle **Impostazioni rapide**.

› **Disattivare l´allarme**
Quando l´allarme suona:

- tacitare con il **tasto del volume** senza disattivare l´allarme
- disattivare l´allarme con **Stop**
- con **Posticipa** far suonare nuovamente l´allarme dopo cinque minuti

Questa funzione può essere utilizzata anche quando la Smartcover è chiusa.

Se si spegne il telefono, si disattiva anche l'allarme. In tal caso l'allarme non suona.

emporia app: Allarme
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/allarme-emporia

emporia app: Calendario
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/calendario-emporia

6.4 Calendario



L'attuale mese viene visualizzato nella panoramica. Il giorno corrente è evidenziato in blu.

› **Creare un nuovo evento**

- Toccare **Nuovo elemento** e selezionare se si desidera registrare un **Evento** o un **Compleanno**.
- Inserire un nome per il nuovo evento. L'evento verrà visualizzato nel calendario con questa denominazione
- Inserire ora il periodo di tempo per il nuovo evento.
  Per impostazione predefinita viene inserita la data attuale approssimata alla mezz'ora successiva.
- Toccare la data e l'ora e modificare i dati.
- Alla voce **Promemoria** è possibile scegliere quanto tempo prima dell'evento si desidera ricevere una notifica.
- Alla voce **Ripetizione** è possibile scegliere se l'evento appena registrato deve essere ripetuto giornalmente, settimanalmente, mensilmente o annualmente.
  Non dimenticarsi di salvare ogni immissione o modifica di un evento!

› **Aprire e modificare un evento**

Nella panoramica mensile del calendario, i giorni per i quali sono registrati eventi sono contrassegnati.

- Toccando un campo relativo al giorno viene visualizzato un elenco delle corrispettive ore.
- Gli eventi già registrati sono contrassegnati su tutta la superficie e descritti con il nome dell'evento.

Attenzione, l'elenco è lungo! Può accadere che un evento immesso non sia visibile a prima vista. Scorrete l'elenco per visualizzare tutti gli appuntamenti salvati.

- Quando si tocca questa visualizzazione degli eventi, vengono aperti i dettagli degli eventi e si possono effettuare modifiche agli stessi.

› **Cercare un evento**

- A tale scopo toccare **Nuovo elemento** nella panoramica mensile e, nell'elenco, su **Prossimo evento**.
- A questo punto tutti gli eventi a partire dalla giornata presente vengono elencati in ordine cronologico.

6.5 Meteo



› **Configurare l'app Meteo**

- Aprire **Meteo > Imposazioni**.
- Attivare la funzione Meteo. con il campo on/off.
- Selezionare **Aggiungi posizione**.

› **Imposta automaticamente la posizione**

- Se si apre l'applicazione per la prima volta, è possibile consentire all'applicazione di
- impostare automaticamente la propria posizione.
- Selezionare **sì** o **no** quando viene richiesto.

› **Imposta la posizione manualmente**

- Digitare la località desiderata nel campo **Cerca**. Viene visualizzato un elenco di località; selezionare quella desiderata.
- Selezionare **Indietro** per visualizzare la panoramica meteo di tale località per i giorni seguenti. La temperatura attuale della località viene visualizzata sulla schermata Home al di sopra della data.
- Per ricevere informazioni sul meteo di un'altra località, creare una nuova posizione.
- Selezionare la località di cui si desidera visualizzare il meteo e attivarla con il segno di spunta.

emporia app: Meteo
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/emporia-meteo

6.6 Internet



› **Cercare informazioni su Internet**

- Aprire l'app **Internet**.
- Il campo di ricerca è l'elemento centrale del browser.
- Qui vengono immessi i termini di ricerca per i quali si desidera ottenere informazioni.
- Toccare il **campo di ricerca** per aprire la tastiera.
  Inserire un **termine di ricerca**.
- Non appena viene visualizzato il termine ricercato, si può toccare la **parola proposta** oppure confermare la ricerca dopo aver terminato l'immissione toccando **Vai**.
- Il browser ora esplora Internet alla ricerca di **siti web** correlati al criterio di ricerca.
- Come risultato viene visualizzato un elenco di pagine web. Sotto il titolo del sito web è riportato il **dominio**, vale a dire l'indirizzo della pagina web. Sulla base delle descrizioni concise è possibile farsi un'idea se questa pagina è interessante o meno.
- Solo quando si tocca il dominio, la pagina web proposta viene aperta. Toccare **Indietro** per ritornare all'elenco dei risultati di ricerca.

emporia app: Internet
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/emporia-internet

6.7 E-Mail



› **Configurare un account e-mail esistente sullo smartphone**

Sul PC lei utilizza già l'e-mail e ora vuole leggere e scrivere le e-mail anche sullo smartphone? Per creare l'account di posta elettronica sullo smartphone, sono necesari i dati dell'account:

- Qual è l'indirizzo e-mail?
- Qual è la relativa password?

› **Visualizzare una nuova e-mail ricevuta**

Se si riceve un'e-mail, l'indicatore LED dello smartphone lampeggia e nel Centro Info viene visualizzata un'apposita notifica.

Aprire il **Centro Info** e toccare la notifica: viene visualizzata la nuova e-mail.

È anche possibile aprire l'app **E-mail** nell'elenco **Tutte le app** per accedere direttamente alla **Posta in arrivo**.

› **Scrivere e-mail**

Quando si apre una app per l'e-mail, di solito ci si trova direttamente nella casella di posta in arrivo. In molte app qui si trova un simbolo con una penna per aprire la finestra di immissione dove scrivere le e-mail. Nell'app preinstallata di emporia toccare il campo **Scrivi e-mail**.

Esattamente come quando si scrive un'e-mail sul computer, inserire ora il destinatario nella riga **A**, inserire un **Oggetto** e scrivere il messaggio nel campo di testo. A questo punto è possibile allegare dati come ad es. foto, e poi inviare l'e-mail.

Nella riga **Cc** *inserire i destinatari che devono ricevere una copia dell'e-mail. Se si desidera spedire un'e-mail contemporaneamente a più destinatari che non devono vedere gli indirizzi e-mail degli altri, scrivere tutti gli indirizzi nella riga Ccn.*

Configurare l'e-mail emporia
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/impostazione-email

emporia app: e-mail
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/emporia-email

› **Visualizzare vecchie e-mail**
Ogni account di posta elettronica è suddiviso in varie cartelle, ad es. **Posta in arrivo, Mail inviate, Bozze** ecc. Nell'app E-mail di emporia è possibile passare ad altre cartelle toccando il campo **Posta in arrivo**.

› **Eliminare un account e-mail**
A tale scopo, aprire la visualizzazione di tutti gli **Account** associati a questo smartphone nelle **Impostazioni**. Selezionare l'account e-mail da eliminare e toccare **Rimuovi account**

6.8 Calcolatrice



Inserire i numeri desiderati tramite i tasti numerici e collegarli con una delle quattro operazioni fondamentali. È possibile richiamare il risultato con il tasto =, mentre con **Elimina** si svuota il campo di visualizzazione.

emporia app: calcolatrice
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/emporia-calcolatrice

6.9 Lente



- Aprire l'app **Lente** o selezionare l'opzione **Lente** nell'app **Fotocamera**.
- Ora tenere il telefono a una certa distanza sopra l'oggetto da ingrandire. Nel caso in cui l'immagine non dovesse mettere a fuoco automaticamente, toccare il display.
- Toccare ripetutamente il simbolo + o − fino a raggiungere il fattore di ingrandimento desiderato.
- Con il simbolo della torcia è possibile illuminare l'oggetto, se necessario.

6.10 Scanner QR

Questa applicazione consente di leggere i codici QR.

› Utilizzare lo scanner QR

- Aprire l'app **Scanner QR** o selezionare l'opzione **Scanner QR** nell'app **Fotocamera**.
- Il display mostra l'immagine della fotocamera in cui si muove una linea orizzontale.
- Ora mettete a fuoco lo smartphone sul codice QR che volete scansionare, mantenendo una distanza adeguata tra il telefono e l'oggetto.
- La fotocamera esegue una scansione continua dell'immagine del mirino fino alla lettura del codice QR. Se l'immagine non viene messa a fuoco automaticamente, toccare lo schermo.
- In seguito viene visualizzato automaticamente il risultato della scansione, ad es. l'indirizzo web che era nascosto nel simbolo del codice QR.

Se sul display vengono riconosciuti più codici QR, toccare la freccia del codice desiderato.

emporia app: Scanner QR
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/scanner-qr-emporia

6.11 Touch Trainer

L'utilizzo di uno schermo tattile è una cosa completamente nuova per lei? In tal caso il Touch Trainer può essere un gioco utile. Qui si apprendono le interazioni **Toccare**, **Far scorrere** e **Zoomare** in modo giocoso e con esercizi semplici. Buon divertimento!

6.12 emporiaCOACH

Con **emporiaCOACH**, il trasferimento delle conoscenze è preinstallato nello smartphone. In pochi passi vengono trasmesse in modo facilmente comprensibile le nozioni di base del mondo digitale. Per completare questo corso non è richiesta una connessione Internet. Al termine del corso base ne vengono proposti altri che sono disponibili per il download.

emporia app: emporiaCOACH
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/emporia-coach

6.13 App di Google

Oltre alle app emporia sono presenti numerose app di Google preinstallate, come ad esempio.:

› **Google Play Store**
Con questa app di Google preinstallata si ha accesso a innumerevoli app che vengono messe a disposizione su Internet per il download.

› **Google Maps**
Questa app di Google preinstallata trasforma il vostro smartphone in un navigatore. Oltre agli itinerari e alla funzione di navigazione, propone varie informazioni sulla posizione o la destinazione e informazioni aggiornate sul traffico.

› **Google Gemini**
Gemini è un assistente digitale che utilizza l'intelligenza artificiale.

- Apri l'app Gemini. Se il dispositivo è in modalità Android, tieni premuto a lungo il tasto on/off.
- Tocca l'icona del microfono e parla oppure digita il comando nella barra di inserimento.



Google Services in sintesi
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/servizi-google



Google Play Store
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/google-play-store



Google Maps
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/google-maps



Google Gemini – Come funziona?
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/assistente-vocale

7. STABILIRE CONNESSIONI

7.1 Connessione Wi-Fi

Per configurare una connessione Wi-Fi è necessario conoscere il nome della rete Wi-Fi (SSID di rete) e la relativa password.

A casa, queste informazioni si trovano solitamente sul lato inferiore del router Wi-Fi.

› **Attivare la funzione Wi-Fi**



- Aprire le **Impostazioni rapide** toccando il simbolo dell'ingranaggio.
- Attivare la funzione Wi-Fi sullo smartphone toccando il campo di visualizzazione On/Off 1 vicino a Wi-Fi.
- Nel campo di visualizzazione On/Off ora è visualizzato **On**. Nel campo di testo **Wi-Fi**, il testo dettagliato indica che lo smartphone ha trovato una o più reti Wi-Fi (**reti Wi-Fi disponibili**).

› **Selezionare e collegare una rete Wi-Fi**

- Toccare il campo di testo 2 **Wi-Fi**. Compare un elenco di reti Wi-Fi.
- Toccare la rete Wi-Fi alla quale si desidera connettere lo smartphone.
- Inserire la password corrispondente nel campo di immissione. Toccare la casella di controllo per visualizzare la password e verificarne la correttezza.

› Confermare l'immissione con **Connetti**.

› **Controllare la connessione Wi-Fi**

- Lo smartphone si connette alla rete Wi-Fi.
- Quando la connessione è stabilita, appare il testo dettagliato **Connesso**. Ora la rete Wi-Fi connessa è visualizzata anche nelle **Impostazioni rapide**.

Ogni volta che lo smartphone si trova nelle vicinanze di questa rete Wi-Fi, si connette automaticamente ad essa, a condizione che sullo smartphone sia attiva la funzione Wi-Fi.

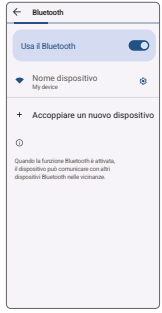
Connessione Internet
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/connessione-internet

7.2 Bluetooth

Il Bluetooth è un collegamento senza fili tra dispositivi elettronici. Esso consente di collegare il telefono ad altri dispositivi abilitati Bluetooth, per esempio un vivavoce o un altoparlante esterno ecc.

› **Attivare il Bluetooth**
Aprire le **Impostazioni rapide** e procedere all'attivazione in **Altre impostazioni > Bluetooth**.

› **Ricerca dispositivi Bluetooth**
Toccare il campo di testo **Cerca nuovi dispositivi**. Vengono elencati tutti i dispositivi Bluetooth disponibili nelle vicinanze. Se il dispositivo che si cerca non compare nell'elenco, è necessario renderlo visibile, impostando la modalità ›pairing‹ (accoppiamento). Leggere le relative istruzioni nel manuale d'uso del dispositivo Bluetooth.



› **Accoppiare un dispositivo Bluetooth**
Selezionare il dispositivo che si desidera collegare al telefono. In generale è necessario immettere un codice sul telefono o sul dispositivo Bluetooth per consentire il collegamento. Nella maggior parte dei casi questo codice è 0000 o 1234. Per informazioni al riguardo consultare il manuale d'uso del dispositivo Bluetooth.

I dispositivi accoppiati saranno sempre riconosciuti e collegati automaticamente quando si trovano nelle vicinanze del telefono.

› **Disaccoppiare un dispositivo Bluetooth**
Se in seguito si vuole interrompere il collegamento con un dispositivo Bluetooth, aprire nell'elenco dei Dispositivi accoppiati le impostazioni del dispositivo in questione e selezionare **Disaccoppia**.

Bluetooth
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/bluetooth

7.3 Connessione NFC

NFC è uno standard radio per la trasmissione dati wireless (Near Field Communication). Consente di trasferire dati tra due dispositivi molto vicini tra loro con relativa facilità.

› **Per cosa si usa la NFC?**

- **Pagamento senza contatto**
  Pagare con un telefono cellulare abilitato per NFC funziona in linea di principio come pagare con una carta di credito abilitata per NFC. Inoltre si deve installare una app che effettua il processo di pagamento tramite NFC alla cassa. A tale scopo nella app deve essere memorizzata un'opzione di pagamento.
- Fa**cile creazione di connessioni Bluetoo**th
  Le connessioni Bluetooth richiedono una procedura di accoppiamento per stabilire il collegamento tra due dispositivi. I dispositivi Bluetooth compatibili con NFC, ad esempio un altoparlante, sostituiscono la procedura di accoppiamento con l'attivazione tramite NFC.
- In questo modo è possibile anche il trasferimento di dati, ad esempio di foto, tra uno smartphone e un tablet, a condizione che entrambi siano dotati di un chip NFC.
- **Monitoraggio continuo della glicemia**
  Un piccolo sensore attaccato al corpo misura continuamente il livello di zucchero nel sangue. Con la connessione NFC, questi dati vengono trasferiti a un dispositivo di lettura, ad esempio lo smartphone.

› **Attivare la NFC**

- Aprire le **Impostazioni rapide** e procedere all'attivazione in **Altre impostazioni > NFC**.
- Posizionare quindi lo smartphone sul dispositivo o verso il dispositivo da collegare in modo che i due moduli NFC siano il più possibile vicini.
- La connessione NFC viene stabilita automaticamente, il che di solito viene indicato visivamente o acusticamente.

NFC
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/nfc

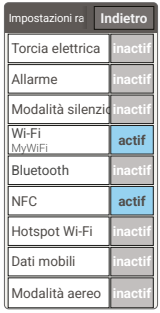
7.4 WLAN-Hotspot

Machen Sie Ihr Smartphone zum mobilen Router, um unterwegs z. B. Ihren Laptop ins Internet zu verbinden.

7.5 Connessione dati mobili

Se si consente l'utilizzo dei dati mobili, in qualsiasi momento è possibile utilizzare Internet, ricevere notifiche ecc.

› **Attivare la connessione dati**



- Nella schermata Home, aprire le **Impostazioni rapide** toccando il simbolo dell'ingranaggio.
- Ampliare l'elenco toccando il campo **Altre impostazioni**.
- Attivare la funzione **Dati mobili** sullo smartphone toccando il campo On/Off vicino a **Dati mobili**.
- Nel campo di visualizzazione On/Off ora è visualizzato **On**.

Wi-Fi hotspot
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/hotspot

Se il proprio piano tariffario mobile non include il traffico dati mobili, si deve lasciare la funzione dati mobili sempre disattivata sullo smartphone, altrimenti si rischia di sostenere dei costi aggiuntivi. In tal caso è possibile utilizzare le app con connessione Internet solo se è disponibile la connessione a una rete Wi-Fi.

7.6 Modalità aereo

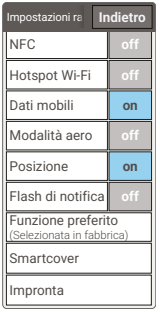
La modalità aereo disattiva tutte le connessioni radio del dispositivo, quindi non è più possibile telefonare, navigare su Internet o inviare messaggi. È possibile utilizzare i dati che sono memorizzati nello smartphone e le app che non richiedono una connessione online.

7.7 Posizione

Questa funzione permette di individuare la posizione attuale dello smartphone ed è disponibile per le app che hanno ottenuto la relativa autorizzazione.

7.8 Flash di notifica

Questa funzione può segnalare le notifiche in arrivo facendo lampeggiare la fotocamera o lo schermo.



Se sei sensibile alla luce, usa le notifiche flash con cautela.

7.9 Collegamento al PC per il trasferimento di dati

È possibile collegare dispositivo emporia al proprio computer per trasferire in modo semplice dei dati. Per fare questo, è necessario utilizzare il cavo USB in dotazione, collegandolo al telefono e alla porta USB presente sul computer.

- Il telefono riconosce la connessione e nel Centro info appare un messaggio **Il dispositivo viene caricato tramite USB**.
- Toccare questa notifica.
- Compare un popup con un elenco per selezionare la modalità di utilizzo della connessione USB.
- Selezionare **Trasferimento file**.
  Ora lo smartphone viene visualizzato sul PC come supporto di memoria esterno e si possono copiare i dati.

Il procedimento può variare da quello descritto qui in base al sistema operativo del proprio PC.

GPS
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/gps

Trasmissione dati
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/connessione-pc

8.1 Profili audio

- **Volume contenuti multimediali**:
  volume per contenuti multimediali come file audio e video
- **Volume chiamate**:
  volume per conversazioni telefoniche
- **Volume suoneria:**
  volume della suoneria del telefono
- **Volume notifiche:**
  volume del suono di notifica
- **Volume sveglia**:
  volume per la l´allarme
- **Vibrazione e feedback aptico**:
  se questa funzione è attiva, all'arrivo di una chiamata il telefono vibra oltre alla suoneria
- **Suoneria smartphone**:
  selezionare dall'elenco una suoneria per le chiamate in arrivo.
- **Suono di notifica predefinito**:
  selezionare un suono predefinito per le notifiche in arrivo.
- **Suoneria sveglia predefinita:**
  scegliete una melodia per la sveglia.
- **Toni tastierino**:
  se si toccano i numeri sul tastierino vengono emessi i toni predefiniti del tastierino.
- **Suono di blocco schermo**:
  all'attivazione o disattivazione del blocco schermo viene emesso un clic.
- **Suoni tocco e clic**:
  ad ogni pressione del display tattile viene emesso anche un suono di segnalazione.

8.2 Sfondo

Selezionare una foto da Immagini e impostarla come sfondo per la schermata Home.

8.3 Data e ora

Qui si possono effettuare le impostazioni relative a data, ora, fuso orario e formato.

8.4 Lingua e immissione

Qui si imposta la lingua per il telefono e il layout della **tastiera**.

8.5 Tastiera emporia

- **Lingue comandi**: scegliere se la lingua di sistema selezionata deve essere anche l'unica lingua per i comandi o scegliere manualmente le lingue che si vogliono attivare come metodo di inserimento. Per la scrittura di un messaggio si potrà scegliere tra varie lingue disponibili premendo a lungo il tasto spazio.
- Per la tastiera emporia possono essere effettuate le seguenti impostazioni generali:
- **Commutazione automatica maiuscole/minuscole**
  La prima parola di ogni frase viene scritta in maiuscolo
- **Vibrazione tasti**
  Il telefono vibra ad ogni digitazione effettuata sulla tastiera emporia
- **Suono tasti**
  Ogni immissione effettuata sulla tastiera emporia è accompagnata da un clic

Disabilitazione della tastiera emporia (vedi pagina 15)

Tastiera emporia
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/tastiera-emporia

8.6 Display

Qui è possibile effettuare impostazioni dello schermo come **Luminosità**, **Luminosità adattiva**, **Spegnimento schermo automatico**, **Rotazione automatica** e molte altre.

8.7 Impostazioni di sicurezza

Per proteggere il telefono dall'utilizzo non autorizzato da parte di altre persone, qui è possibile impostare un blocco dello schermo e il blocco della SIM. Inoltre è possibile impostare la modalità di protezione del telefono durante l'installazione delle app.

› **Impronta digitale**
Con l'impronta digitale attiva, lo smartphone può essere sbloccato solo da lei.

- **Configurare l'impronta digitale**

1. Aprire **Impostazioni rapide > Altre impostazioni > Impronta digitale**
2. Inserire il **PIN** per il blocco dello schermo oppure impostare un PIN.
3. Leggere le informazioni sulla configurazione dell'impronta digitale e selezionare **Accetto**.
4. Appoggiare un dito sul sensore dell'impronta digitale che si trova sul tasto on/off e seguire le istruzioni che appaiono sul display.
5. Concludere la scansione dell'impronta digitale con **Fine**.

È possibile scansionare fino a cinque impronte digitali.

- **Sbloccare lo smartphone con l'impronta digitale**
  Appoggiare una delle dita precedentemente scansionate sul sensore dell'impronta digitale.
  Lo schermo viene immediatamente sbloccato.

L'impronta digitale può essere utilizzata non solo per proteggere lo smartphone, ma anche per effettuare il login in varie app o autorizzare un acquisto.

8.8 Aggiornamento del sistema

Con questo smartphone è possibile scaricare il software più recente disponibile per il telefono e con questo aggiornare il sistema e migliorare le applicazioni.

1. Aprire **Impostazioni rapide > Altre impostazioni > Aggiornamento sistema**
2. Controllare che la batteria disponga almeno del 30% della capacità di carica; in caso contrario il download non si avvierà.
3. Se è disponibile un aggiornamento del software, si verrà informati. In tal caso selezionare **Download** e avviare il processo di aggiornamento. La barra mostra l'avanzamento del download.
4. Quando il download è terminato, selezionare **Aggiorna adesso**.
   L'aggiornamento del software viene eseguito in background, nel frattempo è possibile utilizzare lo smartphone come di consueto.

Aggiornamento del sistema
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/aggiornamento-firmware

8.9 Risparmio energetico e protezione della batteria

In **Impostazioni > Batteria**, è possibile regolare il **Risparmio energetico** e la **Protezione della batteria**. Ciò aumenta la durata della batteria e riduce il consumo energetico.

8.10 Impostazioni di sistema

Con Impostazioni di sistema si accede alle impostazioni per il sistema operativo Android.

8.11 Accessibilità

In **Impostazioni > Accessibilità** è possibile ottimizzare il dispositivo per utenti con disabilità visive, uditive o motorie o con difficoltà cognitive.

› **Modifica visualizzazione**

Gli utenti possono regolare le dimensioni del display e dei caratteri, ingrandire o ridurre la visualizzazione, modificare il contrasto e i colori (correzione del colore, inversione dei colori, tema scuro, testo con contorno) e molto altro ancora.

- **Dimensioni visualizzazione e testo**
- **Colore e movimento** (correzione del colore, inversione dei colori)
- **Ingrandimento**

› **Sintesi vocale e talkback**

- La funzione **Seleziona per ascoltare** consente di ascoltare i contenuti sullo schermo selezionando gli elementi o puntando la fotocamera verso gli oggetti.
- **TalkBack** è una funzione di lettura dello schermo che aiuta gli utenti non vedenti o ipovedenti a interagire con il proprio dispositivo.

› **Vibrazione e feedback aptico**
Qui gli utenti possono impostare l'intensità e il tipo di vibrazione per la suoneria, le notifiche e il feedback tattile.

› **Switch Access**
L'accesso tramite interruttori consente di controllare gli elementi sullo schermo con uno o più interruttori. A tale scopo è possibile utilizzare interruttori esterni, tastiere o tasti sul dispositivo.

› **Menu Accessibilità**
Questo menu offre un accesso rapido a funzioni importanti come la creazione di screenshot, il blocco dello schermo, l'apertura dell'Assistente Google, la personalizzazione delle impostazioni rapide o la modifica del volume.

Tip: l'Empo-Bot sul nostro sito web www.emporiamobile.com è a vostra disposizione per rispondere a domande dettagliate!

8.12 Funzione Preferiti

Al **No-panic-button** sul retro del dispositivo possono essere assegnate diverse funzioni:

1. Aprire **Impostazioni > Funzione Preferiti**
2. Selezionare una delle opzioni disponibili: Chiamata di emergenza (selezionata in fabbrica), Torcia elettrica, Modalità silenziosa, Fotocamera, App preferita (selezionare una delle app elencate), Nessuna funzione

› **Utilizzare il No-panic-button**

1. Tenere premuto il No-panic-button per:
- **Chiamata di emergenza** (selezionata in fabbrica):
  · Quando si opera in modalità Android, viene avviata la funzione di chiamata di emergenza di Google.
  · In emporia modalità facile, viene avviata la funzione di chiamata di emergenza Emporia.
- **Torcia elletrica**: attiva la luce continua
- **Modalità silenziosa**: attiva o disattiva la modalità silenziosa.

2. Premere brevemente il **No-panic-button** per:
- **Fotocamera**: apre la fotocamera, scatta una foto.
- **App preferita**: apre l'app preimpostata.

9. FUNZIONE CHIAMATA DI EMERGENZA

Il telefono dispone di una funzione di chiamata di emergenza che può essere impostata in base alle esigenze individuali.

1. Assicurarsi che il **No-panic-button** sia impostato su **Chiamata di emergenza**.
2. Far scorrere la pagina iniziale verso destra per accedere alla pagina personale. Toccare **Emergenza**.
3. Salvare i propri contatti di emergenza.
4. Non attivare il **Sistema di emergenza** prima di aver specificato i contatti di emergenza.

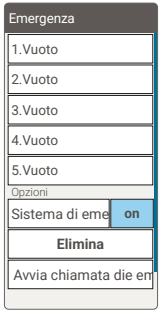
Importante! Se non è stato salvato alcun contatto di emergenza, se il credito sulla propria carta prepagata è esaurito o se il telefono non riceve il segnale di rete, premendo il pulsante attivato verrà chiamato il numero di emergenza europeo 112. La chiamata, pertanto, arriverà direttamente alla centrale di polizia più vicina. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i costi che potrebbero insorgere chiamando inavvertitamente tali numeri.

› **Come si invia la chiamata di emergenza?**
Premere per 3 secondi il **No-panic-button** sul retro del telefono.

› **Come si interrompe una chiamata di emergenza inviata per errore?**

1. Se per errore è stata inviata una chiamata di emergenza, premere per tre secondi il tasto rosso per chiudere la chiamata. In questo modo viene interrotto il ciclo di chiamate di emergenza.
2. Quindi spegnere e riaccendere il telefono per ripristinare le impostazioni per lo stato di emergenza.

› Come si salva un contatto di emergenza?



1. Aprire le ›Impostazioni per la chiamata di emergenza‹.
2. Selezionare uno spazio vuoto.
3. Si apre l'elenco dei contatti. Toccare il contatto a cui si vuole inviare la notifica in caso di emergenza.
4. Definire se si tratta di un contatto privato o di un'organizzazione di soccorso e se si desidera inviare anche un messaggio di emergenza.

Dettagli sulla funzione chiamata di emergenza
https://www.emporiamobile.com/it-it/pages/emergenza-emporia

› Cosa succede quando si preme il tasto di emergenza?

La sequenza di emergenza si svolge secondo le seguenti fasi:
- Segnale acustico di allarme
- Messaggio di emergenza
- Chiamata ai contatti di emergenza memorizzati
- Conferma o richiamata da parte del contatto di emergenza

› Cosa deve fare il destinatario della chiamata di emergenza?

1. Il contatto di emergenza deve chiudere la chiamata e richiamare la persona che si trova nella situazione di emergenza. In caso contrario, dopo un minuto la conversazione viene automaticamente interrotta e viene chiamato il successivo contatto di emergenza.
2. Il telefono emporia accetta automaticamente la richiamata, per cui la conversazione viene ripristinata.

10. ISTRUZIONI DI SICUREZZA E MANUTENZIONE

Si prega di leggere attentamente tutte le informazioni di sicurezza contenute nel presente manuale d'uso e di seguire le indicazioni fornite. Solo in questo modo sarà possibile evitare pericoli e violazioni.

10.1 Sicurezza informatica

Proteggete i vostri dati personali e prevenite la fuga o l'uso improprio di informazioni sensibili

- Durante l'utilizzo del dispositivo, assicuratevi di eseguire il backup dei dati importanti. Emporia non è responsabile della perdita di alcun dato.
- Quando smaltite il dispositivo, eseguite il backup di tutti i dati e poi ripristinate le impostazioni di fabbrica per impedire l'uso improprio delle vostre informazioni personali.
- Leggere attentamente la schermata delle autorizzazioni durante il download delle app. Prestare particolare attenzione alle applicazioni che hanno accesso a molte funzioni o a una quantità significativa di informazioni personali.
- Controllare regolarmente i propri account per verificare la presenza di utilizzi non autorizzati o sospetti. Se si riscontra qualsiasi segno di uso improprio delle informazioni personali, contattare il proprio fornitore di servizi per cancellare o modificare le informazioni dell'account.
- In caso di smarrimento o furto del dispositivo, modificare le password degli account per proteggere le informazioni personali.
- Evita di utilizzare applicazioni provenienti da fonti sconosciute e blocca il dispositivo con una sequenza, una password o un PIN.

10.2 Malware e virus

Per proteggere il dispositivo da malware e virus, segui questi consigli d'uso. La mancata osservanza di tali indicazioni potrebbe causare danni o la perdita di dati che potrebbero non essere coperti dal servizio di garanzia

- Non scaricare applicazioni sconosciute.
- Non visitare siti web non affidabili.
- Elimina i messaggi o le e-mail sospette provenienti da mittenti sconosciuti.
- Imposta una password e cambiala regolarmente.
- Disattiva le funzionalità wireless, come il Bluetooth, quando non le utilizzi.
- Se il dispositivo si comporta in modo anomalo, esegui un'app antivirus per verificare la presenza di infezioni.
- Esegui un'app antivirus sul tuo dispositivo prima di aprire applicazioni e file appena scaricati.
- Non modificare le impostazioni del registro di sistema né il sistema operativo del dispositivo.

10.3 Cura e manutenzione

Il dispositivo è un prodotto tecnicamente avanzato e deve essere trattato con la massima cura. La negligenza può invalidare la garanzia.

- Proteggere il dispositivo dall'umidità. Pioggia, neve, umidità e tutti i tipi di liquidi possono contenere sostanze che corrodono i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, spegnerlo immediatamente, rimuovere la batteria e lasciarlo asciugare completamente prima di reinserirla.
- Non utilizzare né conservare l'unità in ambienti polverosi o sporchi. Le parti mobili e i componenti elettronici dell'unità potrebbero danneggiarsi.
- Non conservare l'unità in luoghi caldi. Le temperature elevate possono ridurre la durata delle apparecchiature elettroniche, danneggiare le batterie e deformare o fondere alcune materie plastiche.
- Non conservare l'unità in luoghi freddi. Quando l'unità si riscalda fino a raggiungere la temperatura normale, all'interno può formarsi della condensa che può danneggiare i circuiti elettronici.
- Modifiche non autorizzate possono danneggiare il dispositivo, violare le normative e invalidare la garanzia. Non tentare di aprire l'unità in alcun modo diverso da quanto indicato nel manuale di riparazione; consultare emporiamobile.com

- Non far cadere né scuotere l'unità. Se trattata in modo brusco, i circuiti e i meccanismi di precisione potrebbero rompersi.
- Non utilizzare prodotti chimici o detergenti per pulire l'apparecchio. Utilizzare un panno morbido leggermente inumidito.
- Non inserire oggetti metallici in nessuna porta del dispositivo. È possibile pulire una porta utilizzando aria compressa o picchiettando delicatamente il dispositivo contro il palmo della mano con la porta rivolta verso il basso.
- Non tirare il cavo quando si scollega una porta, poiché ciò potrebbe danneggiare la porta, il cavo o il connettore. Tirare il connettore.

Queste indicazioni valgono per l'apparecchio, la batteria e gli altri accessori. Se il dispositivo non funziona come dovrebbe, contattare il punto vendita o l'assistenza clienti Emporia. Non dimenticare la ricevuta o una copia della fattura.

10.4 Uso previsto

- Questo telefono è robusto e progettato per l'uso in mobilità. Tuttavia, deve comunque essere protetto dall'umidità (pioggia, acqua del bagno, ecc.) e da forti urti.
- È progettato esclusivamente per gli standard di rete europei (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Non lasciarlo in luoghi dove possa essere esposto direttamente al sole.
- Questo prodotto contiene magneti. È quindi importante tenerlo lontano da oggetti che potrebbero essere influenzati dai magneti, come carte di credito e dispositivi medici impiantati. Se si utilizza un dispositivo medico impiantato, consultare il proprio medico prima di utilizzare questo prodotto.
- L'utilizzo per scopi diversi da quelli sopra descritti causerà danni al prodotto. Ciò comporta inoltre rischi quali incendi, scosse elettriche, ecc. Questo prodotto non deve essere alterato o modificato e l'involucro non deve essere aperto.
- L'adattatore è adatto esclusivamente all'uso con una presa di corrente domestica standard collegata alla rete elettrica e che utilizza una tensione alternata di 100-240 volt/50/60 Hz (10/16 A).
- Per la ricarica, utilizzare un adattatore di ricarica USB-C PD. La potenza minima erogata dal caricabatterie deve essere pari o superiore a 15 watt.

10.5 Istruzioni di sicurezza

- Spegnere il telefono negli ospedali e ogni volta che ci si trova in prossimità di apparecchiature mediche. Quando il telefono è acceso, deve esserci sempre una distanza di almeno 20 cm tra un pacemaker e il telefono.
- Non cercare mai di guidare un veicolo tenendo il telefono in mano. Rispettare sempre le leggi nazionali e le norme di circolazione vigenti.
- Spegnere il telefono ogni volta che si viaggia in aereo.
- Il telefono deve essere spento ogni volta che ci si trova in prossimità di una stazione di servizio o di altri luoghi in cui sono presenti sostanze esplosive.
- Non puntare mai la torcia a LED negli occhi di persone o animali! (Classe di protezione 3)
- Per prevenire danni all'udito, non utilizzare il telefono con il volume dell'altoparlante elevato per periodi prolungati. Non tenere il telefono all'orecchio quando è attivata la modalità vivavoce o è stato premuto il pulsante di emergenza.
- L'uso di un auricolare a volume elevato può causare danni all'udito.



- Controllare il volume delle cuffie in uso.
- Il telefono e gli accessori possono contenere piccole parti. Tenere il telefono fuori dalla portata dei bambini piccoli.

- Per precauzione, si raccomanda di scollegare il telefono dal caricabatterie durante i temporali.
- L'adattatore di rete funge da separatore tra il prodotto e la rete elettrica. La presa di corrente deve trovarsi vicino al dispositivo ed essere facilmente accessibile.
- Questo dispositivo è stato testato per le applicazioni tipiche in cui viene portato addosso.
- Per soddisfare i requisiti relativi all'esposizione alle radiofrequenze, la distanza minima tra il corpo, in particolare la testa dell'utente, e il telefono, compresa l'antenna, deve essere pari a 0 cm.
- Le clip da cintura, le fondine e gli accessori simili di terze parti utilizzati con questo dispositivo non devono contenere componenti metallici.
- Gli accessori portati addosso che non soddisfano questi requisiti potrebbero non rispettare i requisiti relativi all'esposizione alle radiofrequenze e dovrebbero essere evitati. Utilizzare esclusivamente l'antenna integrata nel dispositivo o un'antenna approvata.
- Attenzione: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.
- Il dispositivo è conforme alle specifiche relative alle radiofrequenze quando si trova a 5 cm dal corpo.
- Utilizzare il dispositivo solo in condizioni di buona ricezione per ridurre la quantità di radiazioni ricevute.
- Utilizzare un dispositivo vivavoce o l'altoparlante.
- I bambini e gli adolescenti dovrebbero utilizzare i dispositivi wireless, come i telefoni cellulari, in modo responsabile, ad esempio evitando le chiamate notturne e limitando la frequenza e la durata delle chiamate.
- Tenere il dispositivo lontano dall'addome delle donne in gravidanza.
- Tenere il dispositivo lontano dalla parte inferiore dell'addome degli adolescenti.
- Pensate alla vostra salute: utilizzate il cellulare con moderazione, usate un auricolare e scegliete un dispositivo con un basso valore SAR.

10.6 Note sulla certificazione

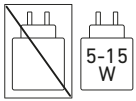
- Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE.
- Il dispositivo mobile è un trasmettitore e ricevitore radio. È stato progettato per rispettare i limiti stabiliti dalle linee guida internazionali dell'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP in materia di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radiofrequenza).
- Tali linee guida prevedono distanze di sicurezza significative per garantire la protezione di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.
- Le raccomandazioni relative all'esposizione si basano sul tasso di assorbimento specifico (SAR), che indica il livello di potenza a radiofrequenza dissipata nella testa o nel corpo durante il funzionamento del dispositivo.
- Il valore limite SAR dell'ICNIRP per i dispositivi mobili è in media di 2,0 W/kg riferito a 10 grammi di tessuto corporeo. I test SAR vengono effettuati utilizzando il dispositivo nelle posizioni operative standard e al suo livello di potenza massimo certificato in tutte le bande di frequenza.
- Questo dispositivo è conforme alle linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze se utilizzato a contatto con la testa o mantenuto a una distanza di almeno 1,5 centimetri dal corpo.
- Se si utilizza una tasca, una clip da cintura o qualsiasi altro tipo di supporto per il trasporto a contatto con il corpo, questi non devono contenere parti metalliche e devono garantire almeno la distanza sopra indicata.

11. APPENDICE

- **Produttore:**
  emporia Telecom GmbH & Co. KG
  Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Importatore:**
  emporia telecom GmbH & CoKG
  Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Marchio:**
  emporia
- **Modello:**
  emporiaSMART.7lite (E7LT.v1)

11.1 Dotazione

- **Smartphone:**
  emporiaSMART.7lite (E7LT.v1)
- **Batteria:** AK-E7LT
- **Cavo USB:** USB-C/USB-C
- **Smartcover:**
  EMP-SMARTCOVER-E6LT
- **Ago della SIM**
- **Base di ricarica:** TL-E6-LT
- **Manuale d'uso**



11.2 Assistenza

- **Centro assistenza emporia**
  Industriezeile 36 · 4020 Linz · Austria
  www.emporiamobile.com
- **Italia · IT**
  support-it@emporiatelecom.com
  Lunedì-venerdì: 12⁰⁰-17⁰⁰
  +39 0341 17 55 645
- **Svizzera · IT**
  support-it@emporiatelecom.com
  Lunedì-venerdì: 12⁰⁰-16⁰⁰
  +41 (0) 800 70 50 10

11.3 Garanzia

Il periodo di garanzia di 24 mesi (6 mesi per la batteria e gli accessori) inizia dal momento della consegna del dispositivo. Per comprovare il momento della consegna, utilizzare il **documento di acquisto originale** (scontrino, fattura) **con codice IMEI**. Conservare tali documenti con cura. Le prestazioni di garanzia fanno riferimento alle condizioni di garanzia valide al momento dell'acquisto. La garanzia è valida solo se si utilizzano batterie emporia originali. Nel limite massimo consentito dalla legge, emporia non è responsabile in nessun caso per le seguenti situazioni:

- qualsiasi perdita di dati o reddito,
- qualsiasi danno speciale o accidentale, così come qualsiasi danno diretto o indiretto indipendentemente dalla sua causa.

11.4 Dichiarazione di conformità (DOC)

emporia Telecom GmbH & Co. KG (Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria), dichiara con la presente che l'apparecchiatura radio/il dispositivo di telecomunicazione **emporiaSMART.7lite (E7LT.v1)** è conforme alla direttiva:

- 1907/2006/UE REACH
- 2011/65/UE RoHS
- 2014/53/UE Radio Equipment Directive
- 2019/320/UE Localizzazione del chiamante per le chiamate di emergenza
- 2019/881/UE regolamento sulla cibersicurezza
- 2022/2380/UE messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio
- 2023/1542/UE Direttiva sulle batterie e ai rifiuti di batterie
- 2023/1669/UE Etichettatura energetica
- 2023/1670/UE Specifiche per la progettazione ecocompatibile

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: **www.emporiamobile.com/doc**



Sten Kirkbak
Managing Director emporia Telecom
10/07/2026, Linz/Austria

11.5 Dati tecnici del prodotto

- **Dimensioni:** 147 × 70.5 × 9.3 mm
- **Peso:** 173 g
- **Batteria:** Li-ion Polymer 3.85 V, 3600 mAh, 13.86 Wh (rimovibile)
- **Durata in stand-by:** 190 h*
- **Durata in chiamata:** 550 min* (*La durata della chiamata può ridursi a seconda della copertura di rete e delle applicazioni attivate.)
- **Antenna interna:**
  SAR corpo: 1.33 W/kg
  SAR testa: 1.54 W/kg
  SAR arti: 2.64 W/kg
- **Temperatura di funzionamento:** da -10°a +40° C
- **Tecnologie wireless:**
  Bluetooth V5.0,
  GPS+GLONASS+Beidou+Galileo,
  WiFi 2.4G (802.11 b/g/n),
  WiFi 5G (802.11 a/n/ac)
- **Compatibile con apparecchi acustici:** M4/T4
- **Risoluzione schermo:**
  IPS 5.45" 18:9; 720 × 1440 px
- **Fotocamera:** 13+0.3+2 MP (fotocamera posteriore)
  8 MP (fotocamera anteriore)
- **Sistema operativo:** Android 16
- **RAM:** 6 GB
- **Memoria (ROM):** 128 GB
- **Scheda SD:** < 256 GB

Frequenze

- **Bluetooth:** 2402-2480 MHz; Potenza di trasmissione: < 0.0044 W
- **Bluetooth LE:** 2402-2480 MHz; Potenza di trasmissione: < 0.0002 W
- **2.4 G WiFi**: 2412-2472 MHz; Potenza di trasmissione: < 0.0476 W
- **5 G WiFi**: 5150-5350 MHz; Potenza di trasmissione: < 0.0167 W
- **5 G WiFi**: 5725-5850 MHz; Potenza di trasmissione: < 0.0167 W
- **GPS:** (receiver) 1.57542 GHz
- **BDS:** (receiver) 1.561098 GHz
- **GLONASS:** (receiver) 1.602 GHz
- **Galileo:** (receiver) 1.561098 GHz
- **NFC:** 13.56 MHz
- **GSM 900:** TX:880-915MHz, RX:925-960MHz; Potenza di trasmissione: < 1.5382 W
- **GSM 1800:** TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz; Potenza di trasmissione: < 0.828 W
- **WCDMA Band I:**
  TX:1920-1980MHZ, RX:2110-2170MHZ; Potenza di trasmissione: < 0.156 W
- **WCDMA Band VIII:**
  TX:880MHz-915MHz, RX:925-960MHz; Potenza di trasmissione: < 0.2014 W
- **LTE FDD Band 1:**
  TX:1920-1980MHZ, RX:2110-2170MHZ; Potenza di trasmissione: < 0.169W
- **LTE FDD Band 3:**
  TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz; Potenza di trasmissione: < 0.191 W
- **LTE FDD Band 7:**
  TX:2500-2570MHz, RX:2620-2690MHz; Potenza di trasmissione: < 0.15 W
- **LTE FDD Band 8:**
  TX:880-915MHz, RX:925-960MHz; Potenza di trasmissione: < 0.2075 W
- **LTE FDD Band 20:**
  TX:832-862MHz, RX:791-821MHz; Potenza di trasmissione: < 0.2259 W
- **LTE FDD Band 28:**
  TX:703-748MHz, RX:758-803MHz; Potenza di trasmissione: < 0.2004 W

› Limitazioni d'uso

- Nell'UE, il funzionamento degli UE LTE/NR nella banda 28 è limitato a 703~736 MHz (Tx) e 758~791 MHz (Rx). Nell'UE, il funzionamento degli UE NR nella banda 78 è limitato alla gamma di frequenze 3400~3800 MHz.
- Riduzione della potenza RF, attivata dalla combinazione di sensori di prossimità e meccanismi di rilevamento del ricevitore, come descritto nel presente TCF.
- L'intervallo di frequenza compreso tra 5150 e 5350 MHz è limitato all'uso all'interno di edifici, in conformità con le disposizioni di legge vigenti.

Banda di frequenza 5150-5250 MHz:

- Uso in ambienti interni: solo all'interno di edifici. Non sono consentite installazioni e l'uso su veicoli stradali e vagoni ferroviari.
- Uso limitato all'aperto: in caso di utilizzo all'aperto, gli apparecchi non devono essere fissati a un'installazione fissa, alla carrozzeria esterna di veicoli stradali, a un'infrastruttura fissa o a un'antenna esterna fissa.
- L'utilizzo da parte di sistemi aerei senza pilota (UAS) è limitato alla banda di frequenza 5170-5250 MHz.

Banda di frequenza 5250-5350 MHz:

- Utilizzo in ambienti interni: esclusivamente all'interno di edifici. Non sono consentite installazioni e l'utilizzo su veicoli stradali e vagoni ferroviari.
- Non è consentito l'utilizzo all'aperto.
- Il funzionamento di impianti WAS/RLAN su aeromobili di grandi dimensioni (ad eccezione degli elicotteri multimotore) è consentito fino al 31 dicembre 2028.

› Smaltimento

- **Smaltimento dell'imballaggio**



- Gli imballaggi e i materiali di imballaggio sono riciclabili e devono essere, in linea di principio, destinati al riutilizzo.
- **Smaltimento delle batterie ricaricabili**



Le batterie ricaricabili e le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici! In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a restituire le batterie ricaricabili e le batterie esaurite. Potete consegnarle presso i punti di raccolta locali del vostro comune o nei negozi specializzati..

- **Smaltimento dell'apparecchio**



Quando questo prodotto non sarà più utilizzabile, si prega di non gettarlo nei rifiuti domestici. Per il bene dell'ambiente, portatelo presso un centro di raccolta o un centro di riciclaggio, dove gli apparecchi obsoleti vengono accettati e sottoposti a un trattamento ecocompatibile.

› Informazioni sulla progettazione ecocompatibile

- Il vostro apparecchio è dotato di una batteria sostituibile. Utilizzate il vostro apparecchio solo con una batteria originale. Sebbene la batteria possa essere caricata e scaricata centinaia di volte, con il tempo si usura. Se i tempi di conversazione e di standby risultano notevolmente più brevi del normale, sostituite la batteria. Seguite le istruzioni riportate sul nostro sito web oppure contattate il nostro servizio clienti via e-mail (vedi alppendice - assistenza).
- Per motivi di tutela ambientale, nella confezione non è incluso alcun caricabatterie. Questo dispositivo può essere ricaricato con la maggior parte degli alimentatori USB e un cavo con connettore USB di tipo C.
- È possibile utilizzare caricabatterie con potenza superiore, ma ciò non aumenterà la velocità di ricarica.

DE Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
EN Misprints, errors and technical changes excepted.
FR Toutes erreurs d'impression, erreurs et modifications techniques réservées.
IT Con riserva di errori di stampa, inesattezze e modifiche tecniche.
NL Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden.

emporia SMART.7 lite

PartNo: E7LT_BDA-V2_18006-ITA | 202608